SOPHIA YASHIH LIU

Associate Professor
Department of Foreign Languages and Literatures · National Taiwan University
Taipei, Taiwan

yashihliu@ntu.edu.tw | https://yashihliu.com/

EDUCATION

Indiana University (IU) — *Bloomington, Indiana, USA*
Ph. D. | Department of English — June 2011

National Taiwan University (NTU) — *Taipei, Taiwan*
M. A. | Department of Foreign Languages and Literatures — June 2001
B. A. | Department of Foreign Languages and Literatures · Department of Chinese Literature (Double Major) — June 1997

RESEARCH INTERESTS AND EXPERTISE

Medieval English literature, Trauma Studies

EXPERIENCE/EMPLOYMENT

National Taiwan University — *Taipei, Taiwan*
Full-Time Associate Professor — Aug. 2019 - Present

International Chinese Language Program, NTU — *Taipei, Taiwan*
Deputy Director — Aug. 2019 – Aug. 2023

National Taiwan University — *Taipei, Taiwan*
Full-Time Assistant Professor — Aug. 2012 – July 2019

Catholic Fu-Jen University — *New Taipei City, Taiwan*
Adjunct Assistant Professor — July 2013 - Aug. 2013

Academia Sinica · Institute of European and American Studies — *Taipei, Taiwan*
Postdoctoral Fellow — Aug. 2011 - July 2012

National Taiwan University — *Taipei, Taiwan*
Adjunct Assistant Professor — Aug. 2011 - July 2012

Catholic Fu-Jen University — *New Taipei City, Taiwan*
Adjunct Assistant Professor — July 2011 - Aug. 2011

ACADEMIC SERVICE

Taiwan Association of Classical, Medieval, and Renaissance Studies (TACMRS)

Supervisor of the Board — 2025 – Present
Vice President / Director of the Board — 2023 – 2024
Director of the Board — 2013 – 2020
Conference Organizer of the 9th, 14th, and 18th TACMRS Annual International Conference — 2015, 2020, 2024

Ex-Position (Formerly *NTU Studies in Language and Literature*) — DFLL, NTU

Editor — 2023 - Present

New Chaucer Studies: Pedagogy and Profession — New Chaucer Society

Advisory Board Member — 2020 - Present

Taiwan Shakespeare Association

Director of the Board — July 2019 – June 2021

AWARDS AND HONORS

2023 **2022 Semester Year Liberal College Outstanding EMI Teaching Faculty Member,** College of Liberal Arts, NTU
2021 **College Teaching Award,** College of Liberal Arts, NTU
2020 **Excellent Advisor Award,** National Taiwan University
2020 **2020 NTU Research Performance Award,** Office of Research and Development, NTU
2019 **College Teaching Award,** College of Liberal Arts, NTU
2018 **College Teaching Award,** College of Liberal Arts, NTU
2018 **Emerging Scholars Award,** Association of Asia Performance
2017 **2017 NTU Research Performance Award,** Office of Research and Development, NTU
2017 **Teaching Excellence Award,** National Taiwan University
2015 **Teaching Excellence Award,** National Taiwan University

RESEARCH PROJECTS OVERVIEW

2018 **Love and Otherness in *Troilus and Criseyde***
Ministry of Science and Technology; Project Code: 107-2410-H-002-064

2016 **Shakespeare in History: Tradition, Influence, and Reception**
College of Liberal Arts, NTU

2015 **NTU Shakespeare Forum**
College of Liberal Arts, NTU

2014 **NTU Shakespeare Forum – Medieval Tradition in Shakespeare: *Troilus and Cressida***
College of Liberal Arts, NTU

2013 **Revising Medieval English Literary Traditions: John Lydgate's *Troy Book* and *The Siege of Thebes***
College of Liberal Arts, NTU

SELECTED PUBLICATIONS

Journal Articles

1. 劉雅詩。〈重啟維吉爾史詩中的女性意識：勒瑰恩的《拉薇妮雅》〉。《中外文學》53.4 (2024 年): 17-55。
2. Liu, Sophia Yashih. "Performing Intercultural Trauma: State, Land, and Women in *Troy, Troy...Taiwan*." *Asian Theatre Journal* 36.2 (2019): 453-71.
3. 劉雅詩。〈奇幻與歷史交會時隱藏的創傷：重探《貝武夫》屠龍詩篇〉。《英美文學評論》24 (2014 年): 103-27。
4. 劉雅詩。〈追憶特洛伊: 論《高文爵士與綠騎士》中特洛伊框架的時代意義〉。《中外文學》34.12 (2006 年): 11-36。
5. 劉雅詩。〈難解的分野: 談喬叟〈騎士的故事〉〉。《中外文學》29.9 (2001 年): 108-125。

Book Chapters

1. 劉雅詩。〈臺灣「英國中古世紀文學」研究回顧（2001-2022）〉。《文學薪傳：臺灣的英美文學研究（2001-2022）》。蔡振興主編。台北市：書林。2023 年 12 月，27-52。
2. 劉雅詩。〈亞瑟之桌：論雷亞孟《布魯特》裡的饗宴〉。《俠義行：跨界與傳承 蘇其康教授榮退紀念文集》。余慧珠、郭如蘋主編。台北市：書林。2020 年 3 月，153-170。
3. Liu, Sophia Yashih. "The Jewel for the Crown: Reconsidering Female Kingship and Queenship in the Galfridian Historiography." *Perceiving Power in Early Modern Europe*. Ed. Francis K.H. So. New York: Palgrave Macmillan, 2016. 69-84.

4. Liu, Sophia Yashih. “One Island, Two Founding Myths: When Albion Turns into Britain.” *Landscape, Seascape, and the Eco-Spatial Imagination*. Eds. Simon C. Estok, Jonathan White, and I-Chun Wang. New York, USA: Routledge, 2016. 53-65.
5. 劉雅詩。〈我夫/父為君：論雷亞孟《布魯特》中的皇室婚姻與家庭觀〉。《西方古典暨中世紀人文思想第一輯》。丁福寧主編。新北市：輔仁大學出版社。2012 年 5 月，195-216。

Dissertation

1. Liu, Sophia Yashih. *A Regnal Genealogy in Trouble: The Trojan Myth as a Traumatic National Historiography in Medieval England.* 2011. Indiana University, Bloomington, Ph. D. Dissertation.

Conference Papers (Selections)

1. Liu, Sophia Yashih. “Literature, Media, and Medievalism in the NonAnglophone Classroom.” *Biennial Congress of the New Chaucer Society.* Pasadena, California, USA. July 2024.
2. Liu, Sophia Yashih. “Undressing Griselda in Boccaccio, Petrarch, Chaucer, and Atwood: Storytelling, Translation, and Female Subjectivity in *Times of Crisis.*” *The Thirteen Quadrennial International Comparative Literature Conference.* Tamkang University. December 2023.
3. Liu, Sophia Yashih. “Engaging Readers with Female Voices in the Homeric Epics: Pat Barker’s *The Silence of Girls* and Margaret Atwood’s *Penelopiad*.” *The 16th International Conference of the Taiwan Association of Classical, Medieval, and Renaissance Studies.* Tamkang University. October 2022.
4. Liu, Sophia Yashih. “Linguistic Strategies of Imagination in Galfridian Historiography: Arthur’s Table in Latin, Norman, and Middle English.” *The Singapore Symposium on the Middle Ages. Society for Enhancing the Study in Asia of Medieval Europe.* September 2022.
5. Liu, Sophia Yashih. “Discontinuity and Dislocation: Trauma, Topography, and Literary Tradition in Kazuo Ishiguro's *The Buried Giant*." *2021 International Conference of The English Language and Literature Association of Korea.* Dec 2021.
6. Liu, Sophia Yashih. “Desire, Disease, and Death in Chaucer’s and Henryson’s Story of Troy.” *The 54th International Congress on Medieval Studies*, Kalamazoo, MI, USA. May 2019.
7. Liu, Sophia Yashih. “Chaucer and the God of Love.” *The 12th International Conference of the Taiwan Association of Classical, Medieval, and Renaissance Studies.* National Chi Nan University. October 2018.
8. Liu, Sophia Yashih. “Imaging Cross-Cultural Identities in *Troy, Troy…Taiwan.*” *Association for Asian Performance Conference 2018*. Boston, USA. July 2018.
9. Liu, Sophia Yashih. “Love, War, and Justice: The Duke Theseus in Chaucer and Shakespeare.” *Shakespeare in History: Tradition, Influence, and Reception*, NTU. November 2016.
10. Liu, Sophia Yashih. “*The Legend of Good Women*: Chaucer’s Failed Collection?” *New Chaucer Society 2016*, London, UK. July 2016.
11. Liu, Sophia Yashih. “Arthur's Tables: The Feasts in Layamon's *Brut*.” *International Medieval Congress 2016*, Leeds, UK. July 2016.
12. Liu, Sophia Yashih. “Revisiting John Lydgate’s *Troy Book* and *The Siege of Thebes*.” *The Conference of Western Classical and Medieval Studies 2013.* Fu-Jen Catholic University. May 2013.

Encyclopedia Entries

1. Liu, Sophia Yashih. "Brutus Cassius." *The Chaucer Encyclopedia*. Edited by Richard G. Newhauser. Wiley-Blackwell, 2023. DOI:10.1002/9781119086130.
2. Liu, Sophia Yashih. "Lavyne, Lavina, Laveyne (Lavinia)." *The Chaucer Encyclopedia*. Edited by Richard G. Newhauser. Wiley-Blackwell, 2023. DOI:10.1002/9781119086130.
3. Liu, Sophia Yashih. "Brutus Cassius." *The Chaucer Encyclopedia*. Edited by Richard G. Newhauser. Wiley-Blackwell, 2023. DOI:10.1002/9781119086130.

Translations

1. 劉雅詩譯。《郊野佛陀》*The Buddha of Suburbia*。台北：新雨，2001。

Other Publications

1. 劉雅詩。〈導讀：沉默的詩歌〉。《沉默的希臘少女》。派特・巴克著。呂玉嬋譯。台北市：時報文化。2021 年 12 月，323-330。
2. 劉雅詩。〈《祭特洛伊》的跨文化創傷〉。《祭特洛伊：當代環境劇場美學全紀錄》。游蕙芬主編。台北：有鹿文化，2019 年 7 月。46-58。

Talks

1. Liu, Sophia Yashih (with Hsu, Yi-Hsin and Weng, Yi-cheng). "What Happened Before Shakespeare?". *No Holds Bard: TSA Shakespeare Salon*. Taiwan Shakespeare Association. Webinar. Aug 2021.
2. Liu, Sophia Yashih. " Courtly Love, Chivalry, and Arthurian Legend in Medieval European Literature". National Ilan University. Talk. Nov 2020.
3. Liu, Sophia Yashih. " Revising Chaucer's Knight's Tale: *A Knight's Tale* (2001)". National Chiao Tung University. Talk. Nov 2019.
4. Liu, Sophia Yashih."Shakespeare's Trojan War: How Shakespeare Adapted Chaucer". *An Afternoon with Shakespeare*. Talk. National Sun Yat-sen University. Apr 2011.